

ÉLECTIONS MUNICIPALES

LE SCRUTIN SE DÉROULERA AU GROUPE SCOLAIRE JULES VERNE, DE 8H À 18H, CE DIMANCHE 15 MARS.

Rappel : pour voter, il faut prouver votre identité (CNI, passeport, permis de conduire, carte vitale avec photo, permis de chasse avec photo, livret de circulation, carte du combattant couleur chamois ou tricolore, carte d'invalidité civile ou militaire avec photo...). Lors du dépouillement, seules les listes entières seront comptabilisées : pas de panachage. De plus, tout bulletin raturé ou biffé sera considéré comme nul.

QUELQUES PRÉCAUTIONS EN PRÉVENTION DU COVID-19

Dans le cadre de la prévention de l'épidémie de Coronavirus, le scrutin a été organisé de manière à limiter le risque éventuel de contamination. Deux points de lavage des mains ainsi que du gel désinfectant seront à la disposition des électeurs. Il est aussi autorisé de se présenter avec son propre stylo noir ou bleu pour l'émargement. Il est par ailleurs possible d'utiliser, pour le vote, les documents reçus au domicile. Il conviendra de présenter la pièce d'identité obligatoire sans que celle-ci ne soit manipulée par les scrutateurs. Nous vous remercions par avance de bien prendre en compte les conditions de circulation à l'intérieur des bureaux de vote. (Retrouvez au verso les consignes du ministère de la santé pour limiter la propagation du virus).

CARNAVAL : COULEURS ET BONHEUR



Le rendez-vous était donné ce dimanche pour le traditionnel carnaval ! La fête a battu son plein sous un soleil aux airs printaniers ! Pour cette 2^{ème} édition au parc du jumelage tous ont pris leurs marques et, pirates, indiens et super héros ont pu profiter des différentes activités proposées. Ainsi l'ALSH a confectionné une cinquantaine de masques avec les enfants, tandis que les ateliers maquillage, chamboul'tout et la buvette ont eu un franc succès. Chacun a pu se plonger dans l'univers qui lui correspondait : au Far West avec l'association Oldtime America, ou encore dans l'illusion et la féerie avec le spectacle de Kévin Mystère qui mêlait Vikings et dragons. Une bien belle après-midi qui aura permis aux petits et aux grands de se retrouver dans la joie et la bonne humeur. Mention spéciale à toutes les petites mains (agents, bénévoles et élus) qui ont tout préparé dès le matin pour que la fête soit parfaite... et cette journée aussi réussie !




Forum de l'EMPLOI
 saisonnier
 à Torreilles
 2^{ème} édition



Salle des fêtes
SAMEDI 21 MARS 2020
 9h à 12h30




DE TOUS CHOEURS
 VENDREDI
20/3
 20 H 30
 GRATUIT

EGLISE SAINT JULIEN ET SAINTE BASILISSE À TORREILLES
 Chorale Gospel de la Casa Musicale, direction Muriel Falzon
 Chorale Scat Cat' de l'Antenne Musicale Salanque, direction Céline Durand & Sébastien Monge

CONSERVATOIRE RÉGIONAL
 À RAYONNEMENT RÉGIONAL
 PÉRIPHÉRIQUE MÉDITERRANÉE
 MONTERRAT CABBALÉ
 TORREILLES

Licences de spectacle 1-1089716, 2-1086502 et 3-1086503

3^{ème} ÉDITION
TORREILLES
 LES 27/28/29 MARS
**LA PLAGE
 AU VILLAGE**


 LE ZAZA. LE MAYA. LA BARAQUETTE.
 L'OVALIE. LA CASA PARDAL. LE BLOCKHAUS.

SCR XV : CINQ MATCHES CAPITAUX !

Notre école de rugby s'illustre sur tous les stades pour le plus grand bonheur des encadrants, des familles et du club. Ce week-end, seuls les U14 (minimes) joueront à Villefranche de Lauragais. Toutes les autres sections évolueront dans des ateliers, sur divers stades (voir l'encadrement). Injustement sanctionnés par un (trop) jeune arbitre, à la 80^{ème}, nos cadets, qui tenaient un méritoire match nul contre Prades, s'inclinaient 22-19, avant le coup de sifflet, samedi dernier à Torreilles. Cependant, ils continuent leur bonhomme de chemin en progressant régulièrement. Immédiatement après, ils étaient vengés par leurs amis juniors qui infligeaient une correction aux gars du Conflent. Ces juniors, drivés par Desriaux, Banet et Ortiz, sont qualifiés pour la suite, et le club fonde de grands espoirs sur

eux. Chez les seniors, la qualification des deux équipes est aussi envisageable. Pour la "B", c'est quasiment fait. Pour la "A", les cinq rencontres, à venir, vont être déterminantes. A commencer par la réception, dimanche à Torreilles à 15h30, des héraultais de Pézenas. Même si les Salanquais l'avaient emporté sur les terres de Molière, ils savent bien qu'aucun match ne ressemble à un autre, et qu'il faut prendre chaque partie avec sérieux et application. Comptons sur eux. Après ce hors d'œuvre, arriveront trois derbies, à Thuir, contre Rivesaltes à Canet, puis à Elne ! Enfin, dernier dimanche de championnat, ils termineront, en apothéose, à Torreilles, contre le leader Servian-Boujan. De belles joutes en perspective qui devraient ravir notre fidèle public. LCa.

AU DÉTOUR D'UNE SOIRÉE...



ont échangé avec leur public déjà conquis, le tout avec cette liberté qui les caractérise. À travers leur ouvrage, dont l'écriture sincère et touchante nous emporte dans un voyage inattendu, ils ont voulu nous démontrer que "les parallèles se rejoignent, si elles sont faites l'une pour l'autre". Un magnifique message d'espoir pour croire en son destin... et le laisser faire son œuvre qu'importent les années. MCO

Ils sont venus, ils étaient tous là, vendredi dernier au Cube : le Patrimoine torreillan, l'association "Eclats de lire", et tous les autres... pour la rencontre-dédicace de Frieda Ludwig et Yves Gazzo qui venaient présenter aux torreillans leur livre "Les grands détours". Devant une salle enthousiaste, c'est sans complexe et avec simplicité qu'ils



EXPOSITION "PAYS D'ICI"



L'association Pont des Arts propose sa première exposition de l'année 2020 qui aura pour thème "Pays d'Ici". L'exposition évoquera notre belle région selon l'inspiration de chacun des artistes. Le vernissage aura lieu le vendredi 20 mars à 18h au Cube. L'exposition sera visible jusqu'au 5 avril inclus.

PING PONG : UNE JOURNÉE SANS !



Antoine Gorce : 1^{er} dans la catégorie benjamin.

Ce dimanche était un dimanche sans ! Toutes les équipes de l'US Torreilles TT ont été battues. Tout d'abord la régionale 2 a subi une défaite cinglante sur le score de 13-1 face au leader de la poule qui ambitionne la montée en régionale 1. Seul Luc Masson sauve l'honneur. En pré-régionale, toujours à la recherche d'une première victoire, les torreillans recevaient une belle équipe de Perpignan Saint Gaudérique. Là aussi défaite sur le score de 11-3. Seul le président remporte ses 3 simples. En départementale 3, Torreilles se déplaçait chez le voisin Saint Laurent de la Salanque et alors qu'on aurait pu espérer... c'était sans compter sur une équipe adverse homogène et plus forte ! Enfin, en départementale 4, les 4 jeunes torreillans auraient pu entrevoir mieux qu'une défaite 9-5 face à Villeneuve de la Raho : trop de balles perdues ! Samedi se déroulait l'avant-dernier plateau jeune de la saison, Antoine Gorce s'est imposé dans la catégorie benjamin et conserve la première place au classement général. GGO

PRÉCAUTIONS CONTRE LE COVID-19

CORONAVIRUS, POUR SE PROTÉGER ET PROTÉGER LES AUTRES



En raison de l'épidémie actuelle de Coronavirus, voici un rappel des précautions sanitaires à suivre afin de préserver votre santé. Il est recommandé de se laver les mains régulièrement, de tousser et d'éternuer dans son coude ou dans un mouchoir à usage unique, d'éviter de se serrer la main ainsi que les embrassades. Pour répondre à vos questions, une plateforme téléphonique a été mise en place au 0800 130 000. En cas de signes d'infection respiratoire dans les 14 jours suivant le retour d'un séjour en Chine, à Singapour, en Corée du Sud ou d'Italie du Nord, contactez le 15.

Agenda sportif, festif, culturel

DU 28 FÉVRIER AU 14 MARS :

> Exposition d'Isabelle Migotto, le Cube

VENDREDI 13 MARS :

> Réunion publique "Aimer Torreilles passionnément", 18h30 - salle des fêtes

DIMANCHE 15 MARS :

> Elections municipales, de 8h à 18h - école Jules Verne

> Rugby à Torreilles :

- SCR XV (II) - Pézenas (II), à 14h
- SCR XV (I) - Pézenas (I), à 15h30

DU 20 MARS AU 5 AVRIL :

> Exposition "Pays d'ici", le Cube

VENDREDI 20 MARS :

> Concert "De tous Chœurs", 20h30 - église Saint Julien & Sainte Basille

SAMEDI 21 MARS :

> Forum de l'emploi saisonnier, 9h à 12h30 - salle des fêtes

MARCHÉS :

• Village : mardis et vendredis au matin, place Louis Blasi

INFOS PAROISSIALES

• Samedi 14 mars : 18h messe à Torreilles •
Dimanche 15 mars : 9h30 à Torreilles ; 11h à Clairac •
Lundi 16 mars : 18h à Saint Hippolyte •
Mardi 17 mars : 18h à St Laurent (maison paroissiale) •
Mercredi 18 mars : 18h à Le Barcarès •
Jeudi 19 mars : 18h à Clairac •
Samedi 21 mars : 18h à Torreilles

HOMMAGE À JOAN CLUA



L'association Saurimonda communique : Joan Clua vient de nous quitter. Celui qui nous a fait tant aimer la Catalogne, sa culture, ses traditions et le catalan n'est plus. Il a déposé les armes après un long combat contre la maladie. Une chose est certaine, où qu'il soit, il nous animera pour continuer sa lutte pour la liberté d'expression catalane. Ses amis, et ils sont nombreux, ne l'oublieront pas.

JOURNÉES PRIVILÈGES

Offrez-vous un moment de détente aux Thermes de Torreilles : 30€ le package (2x25mn), le mercredi 18 et le jeudi 19 mars uniquement. Au choix : massage Pyrénéen modelant-relaxant (pieds/jambes/ dos) (25mn) + réflexologie plantaire (25mn) ou massage Torreillan modelant-relaxant (corps entier) (50mn). Prenez rendez-vous dès maintenant au 06.81.14.07.26.

RESTOS DU COEUR

La distribution des repas des Restos du Cœur se fera tous les 15 jours à compter du mardi 17 mars et ce jusqu'au 10 novembre 2020, au centre des Restos du Cœur 1 avenue maréchal de Lattre de Tassigny à Saint Laurent de la Salanque.

INFO CRÈCHE

La crèche "Les Petits Salanquais" informe de places disponibles pour la rentrée de septembre. Elle accueille les enfants de 10 semaines à 4 ans, du lundi au vendredi, de 7h30 à 18h30. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le 04.68.08.45.04 ou vous rendre directement à la crèche intercommunale, située au 48 avenue de Perpignan à Sainte Marie la mer.

TORREILLES INFO
www.torreilles.fr

Conçu et réalisé par la Commission «Communication» composée d'Emilie MONTANES, Emma SABATE, Sébastien CABRI, Aurélie SARTELET. Directeur de la Publication: Marc MEDINA, Maire. Imprimerie: Mairie de Torreilles